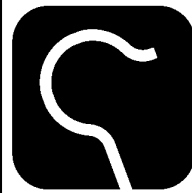


本主日崇拜 (8/9) 9:00am 轮值同工		下主日崇拜 (15/9) 9:00am 轮值同工	
主祷:	蔡愉蔚弟兄	主祷:	欧伟强弟兄
领唱:	诗班	领唱:	诗班
讲员:	黄遨游牧师	讲员:	庄承志牧师
讲题:	【耶和華发怒的日子】	讲题:	【绝望中的指望】
经文:	哀 2:1-10; 可 7:24-37	经文:	哀 3:18-27
读经:	郑惠砧姐妹	读经:	陈静姐妹
司饼/司酒:	庄承志牧师、郭俊昌传道	代祷:	欧伟强弟兄
祝福:	黄遨游牧师	祝福:	庄承志牧师
司琴:	叶明鸿弟兄	司琴:	高秀娇姐妹
招待:	萧振云弟兄、黄美兰姐妹	招待:	李佩君姐妹、张爱琼姐妹
关怀:	李志清弟兄、吴秀娟姐妹	关怀:	李志清弟兄、吴秀娟姐妹
示位:	李克明弟兄、蔡征洋弟兄	数计:	叶明顺弟兄、李馥明姐妹
数计:	叶明顺弟兄、王茉莉姐妹	收奉献:	赵善君弟兄、陈美观姐妹(前) 陈妙琼姐妹、蔡斯薇姐妹(后)
收奉献:	梁丽珍姐妹、陈瑞英姐妹(前) 梁嫣明姐妹、陈爱真姐妹(后)	服务台:	李佩君姐妹、陈罗惠姐妹
服务台:	罗秋霞姐妹、许毓珍姐妹	插花:	梁淑桦姐妹
插花:	梁淑桦姐妹		
每周活动 Weekly Activities			
祷告会 Prayer Meeting	第 1 个 星期五 1st Friday	8:00pm	
诗班练习 Choir Practice	星期六 Saturday	3:00pm	
乐龄团契 Senior Citizens' Fellowship	第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	2:00pm	
拉密桌游 Rummikub Board Game	第1及第3个星期六 1st & 3rd Saturday	3:00pm	
英语崇拜 English Service	星期六 Saturday	4:00pm	
心得心时间 Synthesis Time (青年 Youth)	第1及第3个主日 1st & 3rd Sunday	1:30pm	
华语崇拜 Mandarin Service	主日 Sunday	9:00am	
双语崇拜 Bilingual Service	主日 Sunday	11:00am	
儿童主日学 Junior Sunday School	主日 Sunday	11:00am	
圣经研读班 Bible Study Class	主日 Sunday	11:00am	
基督教教育 Christian Education: 暂停TBC	主日 Sunday	1:00pm	
英语崇拜 English Service	主日 Sunday	11:00am	



圣公会善牧堂

CHURCH OF THE GOOD SHEPHERD

2 DUNDEE ROAD, SINGAPORE 149454 | TEL: +65 6474 1177 | FAX: +65 6471 0920

电邮 E-MAIL : adminchinese@cogsanglican.org

教会网址 WEBSITE : goodshepherdsingapore.com

Facebook : https://www.facebook.com/anglicancogs/

教牧同工 PASTORAL STAFF

黄遨游法政牧师

Revd Canon Huang Ao-You

aoyou@cogsanglican.org

Hp: 9633 0506

庄承志牧师

Revd Steven Chong Seng Chee

stevenchong@cogsanglican.org

Hp: 9139 4908

梁淑贞传道

Pastor Leong Soak Cheng

soakcheng@cogsanglican.org

Hp: 9692 1577

郭俊昌传道

Pastor Kueh Chun Chiang

chunchiang@cogsanglican.org

Hp: 9457 0006

林冠廷传道

Pastor Jackson Lum Guan Ting

jackson@cogsanglican.org

Hp: 8887 6155

黄素仪传道 (助理院牧)

Pastor Jeannie Ng Su Ngee

Jeannie_ng@sanh.org.sg

Hp: 9853 9659

行政同工 ADMIN STAFF

陈文祥弟兄 (总管)

Lawrence Tan Boon Seong

lawrencetan@cogsanglican.org

Hp: 9675 1259

杨伟华弟兄 (设施管理同工)

You Wee Wah

weewah@cogsanglican.org

张慧娟姐妹 (行政与财务)

Pamela Cheong Wai Kuen

pamela@cogsanglican.org

Hp: 9295 9876

三位一体后第十五主日

8/9/2024

Trinity 15

华语 (圣餐) 崇拜

宣召 主在圣殿中

唱诗 美哉主耶稣 赞 44首

圣餐礼文 公祷书 26-30页

本日祝文 公祷书 78 页

宣读圣经 耶利米哀歌 2:1-10

宣读福音 马可福音 7:24-37

讲道 黄遨游牧师

讲题 【耶和華发怒的日子】

奉献诗 何等恩友慈仁救主 赞 279首

圣餐礼文 公祷书 36-43页

虔领圣餐

圣餐后礼文 公祷书 45-47页

祝福 黄遨游牧师

会务报告

唱诗 主所赐的平安 赞 233首

默祷散会

教会的异象与使命 CHURCH'S VISION & MISSION

异象 VISION: 成为爱主事主的门徒之家
To be a family of Christ's disciples that loves and serves the Lord.
使命 MISSION: 多代同堂 Knit a cohesive multi-generational church
服侍社区 Reach out to serve the community
领人归主 Lead people to Christ
培育门徒 Nurture disciples of Christ

会务报告 / ANNOUNCEMENTS

让生活的交流点成为福音的接触点

上主日崇拜（实体）人数：华语堂 154 位；双语堂 116 位

1. 欢迎您出席今天早上的崇拜，愿上帝藉着今天的赞美与敬拜赐福予你。
2. 圣公会新加坡教区“每周牧区”活动：这星期将介绍圣希达堂。请 [点击这里](#) 通过教区链接认识和了解圣希达堂的需要。

3. 善牧堂财务报告:

A. 2024年 7月份财务报告

	7月份	截至目前2024年
收入	82,495.46	532,321.92
支出	(83,898.61)	(541,589.36)
5% 转入维修基金	(4,124.78)	(26,616.10)
盈余/(不敷)	(5,527.93)	(35,883.54)
建筑及资产折旧费用	(30,949.05)	(215,980.70)

B. 2024年 7月份差传金报告

差传金收入	5,250.00	59,240.00
差传金支出	(12,241.86)	(43,725.39)
盈余/(不敷)	(6,991.86)	15,514.61

4. 2024年 中秋晚会（时间地点，请参考宣传单）:

- A. 中秋晚会门票：每张门票是 \$3.00，有意购买者，请到服务台购买，每张 \$3.00, 包括晚餐及抽奖
- B. 奉献礼物及月饼：有意报效中秋晚会抽奖礼物，或中秋月饼者，请联络邱颖勤弟兄。每份礼物价值至少\$50 以上。
- C. 晚餐地点及停车场安排：因中秋晚会的晚餐将安排在善牧堂停车场，所以当天主日崇拜结束后，请会友在 2:00pm 之前把车移走，以便同工开始布置场地。

5. 招募(华语堂)司琴:

华语堂正在招募司琴（风琴和钢琴）。主要负责主日崇拜的赞美诗歌及在有需要时，协助诗班彩排，或与其他乐器演奏者配搭。
有意者请到服务台，或 [点击这里](#) 登记。

6. 乐龄团契聚会:

日期：9月21日(星期六)，下午2:00pm 在二楼圣殿。
主题：如何优雅老化?；讲员：庄承志牧师

7. 执事部会议:

将于9月25日(星期三)，晚上8:00pm via ZOOM。
请为着执事部所有讨论事项代祷，愿主带领引导各项事工的决策和执行。

8. 华人启发:

第三期华人启发于 8月17日在善牧堂开始举行，直到10月19日（每逢星期六4.30pm-6.45pm）结束。鼓励弟兄姐妹代祷并邀请亲友参加。
请 [点击这里](#) 线上报名，或到服务台登记。

9. Diocesan Youth Board Young Adult Dialogue 2024 - Family:

As young adults navigate the complexities of life, questions about family and relationships become increasingly significant. Should one pursue marriage or embrace singlehood?
How should finances be managed in a way that aligns with our faith?
Is it acceptable to choose a life without children?
Sign up for the DYB Young Adult Dialogue and hear from speakers addressing these topics from a Christian perspective!
Date: 20 September 2024
Time: 7.30pm - 10pm
Venue: Church of the Good Shepherd
Registration: Please [CLICK HERE](#) to register | (Closes on 13 September)

10. 圣安德烈教会医院主日/新加坡圣公会社区服务(SAMH/SACS):

- A. 慈善晚宴：日期：10月18日(星期五)，晚上7:30pm 在 香格里拉酒店举行。慈善晚宴每桌 从\$5,000、\$10,000及\$15,000。
- B. 一次过奉献：若您要直接奉献支持他们的筹款活动。请到服务台登记。

11. 教区华文部事工:

A. 信徒训练课程: 第四季信徒夜校课程

开课日期: 10月7日-11月11日(每逢星期一 晚上7:30pm; 共6课)

⇒ “加拉太书”; 导师: 邓维信传道; 地点: 善牧堂

⇒ “路加福音”; 导师: 王天恩传道; via 线上课程 ZOOM

报名详情: 夜校课程报名费 \$10.00, 报名截止日期: 9月25日(星期三)。

截止后报名费\$20.00。请到服务台报名和缴费, 或[点击这里](#) 线上报名。

若通过善牧堂线上付费, 请注明“DLT10”

B. 特别讲座“作主门徒效仿基督之旅”

日期: 10月19日(星期六), 上午9:00am - 12noon

地点: 圣安德烈座堂 - 一楼 众民殿

报名详情: 报名费\$10, 报名截止日期: 10月10日(星期四)。

截止后报名费\$20.00。请到服务台报名和缴费, 或[点击这里](#) 线上报名。

恕不接受现场报名。若通过善牧堂线上付费, 请注明“ST10”

C. 联合乐龄聚会“活着真好!”; 讲员: 苏立忠牧师

日期: 11月1日(星期五) 早上 10:00am,

地点在: 欢喜楼 Jubilee Garden Restaurant @ SAFRA Toa Payoh

(地址: 293 Lor 6 Toa Payoh #03-01, Singapore 319387)

报名详情: 联合乐龄聚会报名费每位 \$70.00 (善牧堂津贴每位 \$10.00),

报名截止日期: 9月29日(主日); 请到服务台报名和付费。

12. 曙光“爱与希望之旅”音乐剧: 由教区华文部主办的音乐会。

A. 《曙光音乐剧》: 此音乐会将带领我们踏上关于路加, 一个富有且生活奢华的男人的旅程。他在事业巅峰时遭遇了重大打击, 迫使他重新思考富裕所带来的代价。让我们一同与路加见证他如何从荒野徘徊到面对现实, 并在黑暗中寻找爱与希望的曙光。

日期: 11月20日至22日(报名截止日期 11月22日)

时间: 8.00pm (演出前30分钟开始入场)

地点: 圣公会救主堂 (130 Margaret Drive Singapore 149300)

请 [点击这里](#) 报名 | 每张门票 \$15, 不包括行政费。

B. 招募三个晚上的音乐剧义工: 有意参与音乐剧义工者, 请到服务台, 或[点击这里](#) 登记。服侍岗位包括: 迎宾人员(每晚20位)、招待人员(每晚12位)、停车场管理员(每晚2位)及巴士管理员(每晚2位)。

备注: 在布道会之前, 教区负责人将举行一次说明会。

本人有下列要项欲通知牧师 I wish to forward the following requests to the Pastor:

- 病痛请代祷 Prayer request for the sick
- 参加月捐 Participation in monthly tithing
- 需要教牧探访 Request for visitation
- 参加差传奉献 Participation in Mission pledge
- 更换住址/电话 Change of address / Tel no.

姓名 Name : _____ 电话 Tel : _____

地址 Add: _____

电邮 Email : _____

日期 Date : _____ (备注: 请放入奉献箱 Kindly place into the offering box)

通告 Announcement:

A. 善牧堂在聚会和活动中会安排摄影、录像和录音。所有的照片和视频只限于教会宣传用途。We will be taking photos, videos and audio recordings during our services and events. These are for church publicity purposes only.

B. 请在您的手机加上 [8758 9454](#) 号码, 并回复您的姓名, 过后您会收到善牧堂每周的讯息。All members are advised to save this number [8758 9454](#) into their mobile phones and send us your name via WhatsApp using this number for our internal verification, records and future message broadcast.

C. 善牧堂建筑维修通报表 COGS'S Building Maintenance Feedback:

- 若您发现教会建筑物某个角落需要改进或维修, 请使用PDF周刊 [“点击这里”](#) 并在建筑物维修通报表格填写和提供确实地点、问题和载图片; 我们将尽快安排跟进工作。
- 场地二维码系统问题: 联络人陈文祥(Lawrence) hp: 96751259 或 施清斐(Edmund) hp: 93870714
- If you discover any area of the church premises which need improvements, maintenance or attention. You may [CLICK HERE](#) to provide us your feedback using the maintenance Feedback form. We value your inputs and will attend to them accordingly.
- If you encounter any issue on the [QR access systems](#), please call Bro Lawrence Tan 96751259 and Bro Edmund See 93870714.

D. 通过 PayNow 电子转账服务:

户口名称 Account Name : Church of the Good Shepherd

户口账号 Bank Account No: 206-301491-7

银行 Bank: UOB PayNow to UEN T08CC4068DCHC 或扫描 QR 码

请注明 Indicate for pledge or offering: Tithes, Thanksgiving or Outreach

若没有注明奉献捐赠, 将归入教会的经常费

Those without indication will be channelled to the general fund



1. World:

- Let us continue to pray for peace in the Middle East and ask God to stop all wars and conflicts in the Middle East. May the Lord be gracious and merciful, may the Lord's salvation come to the innocent and persecuted people. May His comfort be with them.
- Pray for the leaders of Ukraine and Russia that they can understand the sufferings caused by the war to their respective countries. Pray that the effort of the Western countries to reduce the tensions and to move towards an early reconciliation between the two countries.

2. Singapore:

- Pray for all our national leaders, ministers and heads of all government agencies that the Lord will give them the wisdom and ability to love justice, to have integrity, and to formulate good effective policies that beneficial to all.
- Pray that the Lord will help Singaporeans to face each day with a heart of gratitude as the Lord has blessed us with much.

3. Church of the Good Shepherd:

- Pray for the 3rd Run of the Chinese Alpha Course It from 17 August to 19 October. May the Lord bless the service team, as well as the new friends who has participate in the course. May the Lord use this course to enable them to open their hearts and accept Jesus to be the Lord of their lives.
- Pray for the Mid-Autumn Festival on 15 Sept (Sunday): From 6pm - 9pm. May the Lord move the hearts of the residents in the community to attend this gathering. Also, pray for the smooth running of the event on that day and for the message that Pastor Simon Neo will be sharing.
- Pray for all brothers and sisters who are involved in teaching ministry: Our Sunday school teachers, Bible study class teachers, disciple training instructors and Synthesis mentors. May the Lord's grace and wisdom fill them, and may the Lord give them His insights when they prepare their lessons.

4. The Sick and unwell:

May God grant swift recovery and restore good health to:-

Wong Kuo Kwong, Chong Yuk Lan, Lee Hin Chin, Kho Hong Kit, Yap Hui Huay, Poh Chye Hock, Ng Beng Tong, Ng Teng Kok, Lai Lian Ngin, Lau Siew Kee, Hew Siew Lan, Thiar Hwee Geok, Khoo Lay Eng, Wong Boh Sar, Png Geok Keng, Wah Boon Kin, Seow Yoke Pheng, Wei Yu Zhen, Siow Yew Lian.

1. 世界:

- 让我们持续为中东祈求平安，求神拦阻一切在中东地区之间的战争与冲突。愿主施恩怜悯，愿主的拯救临到无辜遭受迫害的百姓，愿主的安慰临到他们。
- 为乌克兰和俄罗斯的领导人祷告，让他们能领悟到战争对各自国家所带领的灾害。求主让西方国家所努力的目标是给俄、乌两国的关系降温，并且朝着促使两国能早日和解的方向而行。

2. 新加坡:

- 为我们国家领导、部长、以及所有政府部门负责人祷告，求主赐予他们有从主而来的智慧、能力，公义、爱心、廉洁、制定蒙主所喜悦与祝福的政策。
- 求主帮助新加坡国人，能以感恩的心来面对每一天，因为上帝很祝福新加坡。

3. 善牧堂:

- 为第三期华人启发课程祷告: 日期: 8月17日至10月19日。
愿主祝福参与服事团队的弟兄姐妹，以及许多参加启发福音课程的新朋友，愿主藉着启发课程，让这些未信者能敞开心，接受耶稣基督为他们生命之主。
- 中秋晚会 9月15日 (星期日) 6:00pm -9:00pm:
愿主感动邻里社区的居民能出席这聚会。
为着当天的节目顺利进行，以及讲员梁西门传道所分享的信息祷告。
- 为所有参与教导服事的弟兄姐妹祷告:
儿童主日学的老师、圣经研读班老师、门徒训练导师、心得心教导者，愿主的恩典与智慧充满着他们。在他们备课的过程中，赐予他们信心与亮光。

4. 身体不适:

为身体软弱的弟兄姐妹祷告，恳求主医治、减轻他们的病痛。

愿主的灵安慰他们，让他们以信心仰望主。为着:

黄国光、张玉莲、李显全、高全盛、叶桂花、傅才福、黄明东、黄定国、赖莲英、刘兆圻、丘秀兰、邱丽英、王亚三、方玉卿、华文娟、萧玉彬、程惠玉、邵素莲。

耶和华发怒的日子

耶利米哀歌 2:1-22

《I》那日子 (vv1-10)

-黑云遮蔽锡安

-因耶和华定意

《II》激动的耶利米 (vv11-19)

-都是谁的错?

-只能向谁求?

《III》锡安的反应 (vv20-22)

-这是哀求?

-还是控诉?